拼音文字史料叢書

A. A.

W.

## 新編簡字特别

.0'

. . .

## 內 容 說 明

这是1906年出版的拼音文字方案和著作之三。这个方案是以数碼作为拼音記号的, 韻母全部用茨州碼子, 声母是在 「 し フ × O 以 六种記号上增加画数来区别。这是清末真正的一份数碼式的切音字方案。

历史上的汉語拼音方案,有过許多奇花異草,这歌明为了达到文字 拼音化的目的,前人作过各种尝試,这些尝試的积極意义,是在使 我們 不再走前人走过的等路。

## 新編簡字特別課本

(拼音文字史料叢書) 沈韶和 著

\* \* \*

北京市書刊出版業案業件可至出字第90號 交字改革出版社出版 北京朝陽門內前拐線胡同 17 号

新华普店發行 西四印刷厂印刷

統一書書: 9060・62

開本:787×1.092 1/25 印張: 1/5

1957年17第 1 版

1957年1月第1次海順

印数: 4000 册

定价: (9) 0.18元

當即發行

弁言 展讀報章當見有簡字學堂之議初未經意也友 韻之學竊有心得幼益從怨試為改良乃師 之法擬此特别課本且可以為各學堂附課之 點而韻目僅十八似之太簡因憶少時自從事於音 林君幼益見示 勞玉初觀察所籍合聲簡字譜 玩其所定字母韻目各簡筆之字間有相渾於常用 之字且為母至六十餘不免複叠似猶未臻簡之極 再尋繹深悟其得簡易之途泊為當今改迪提法繼 觀察

	光緒三十二年仲夏之月橋李沈韶和識	大雅一粲姑绿如左	考打阻具節目住恐不足事更可以為空谷傳聲之逸事既脱稿因囑幼益參酌	
--	------------------	----------	---------------------------------	--

	~	13		£	12.				谷
,		1		1	换				
	7	溪	k	火					于
	3	瑟	孰	天	鉄	辨			特
	=	2/7,6	堂			平			201
	7	10 T	Ú.			辨平仄	P.F	建	重
	7	双介	7	3	乙	字平		小	簡字特別課本
		8 0	屬于	T	至	子十	9 2	7	14
		濁清	乎 仄	子子	~	讀人	杯	沙	
			母既	支	刖	出四	茄	韶	
	1	古堂c	熟字母馬丹母清與濁不		•	讀出四聲自能	閩中林嘉煌幼益参考	楊李沈韶和	
· ·	L	五曲·	伯達			聲首	公为	FP	
, l	L L	根中	处门	32	满	台酒	7	理唐學	
	मा मा	走	闽闽	34	وكتاء	ar at	如		
	E	11)	不且	海	)	月亡月亡	3	学	
ĺ		那	盡分	凡	伐	辨辨	75		
	_	,	<b>小盘局</b>			辨辨矣。舉			
-	7	邦	母為			舉		_	
-	7	並入	加陰	南	富	四		男添茶全校	,
	7	日江	o泻	福	<b>a.</b> j	字		本源	
	ブコ	1	一级	夫	) .;=	益		举長	
į ,	ヲヲヲヲヲ	水	一角	人	福	ريس المناب		1	
	<b></b>	女馰	机场			四字為例每		3-7-3	
:			母加○●別之、為陰、濁為陽、皆為陽、濁為陽、	<u> </u>	,	毎	-	水	

	吾	e of any it	語言	<u>a</u>	2.3		973	
1-	二二	三	文	X	1		X	精
元	寒	灰	諸	陽	東		义	清
		危威	如朱	羊央	洪翁	清	义炎笺	澄
						韻	×.	女中
						自	美	اعت
1]=	洼	IX	+	1	1]			
先	桓	開	模	支	葉	更增像刪		
延烟	完刻	孩哀	吳烏	時之	容雍	以為	0	晓
				·		喉三	8	晓·
				~		音十	_	全那
胆	汶	区	}-	느	11]	清二	8	陰
蕭	山	真	佳	土基	岡	濁韻		
摇天	街殷	浪思	耶鴉	移衣	杭盎	二各		
				·		字方		
			_	_		拚之		沙
収	计	九	1=	兰		字音	A	奉●
豪	關	珅	街	魚		合包	目	來
亳凹	環勢	渾温	鞋挨	于於	黄汪	聲括	CITY.	拉。
						最始		
	7.5		•			便盡		

	The Charles and Comment	Constructive Construction	(A)	<b>すっ</b>	9 7	10, 20, 20 V.			·
	呼	中期		干	公			胶	瓜
				官	龔		有以	2	歌
	糟	高	讀等出	間	岡	出月	第上	形音	何问
	操	敲	筝	關	光	母	四各		
	潮	之癸	萌	捐	姜	首	句報		
	饒		熟韻			將每	及有	• •	117
	梢		後表			各韻	來宜	君	麻
			自逐	堅	支	譜依	母用	云氲	華蛙
	嵩毫	刀	然韻	交高	基	第母	六俗	1	
	毫	叨	逢多	馬	后	一呼	音音		
,	凹	桃	韻有	歌	諸	母讀	餘者	11]-	止
			即無	瓜	姑				庚
			能須					游攸	衡櫻
			順全	•		揭相	成授		
ت	四夫		口讀	展	佳	出切	音不		المقدان
	豪扶			觥	街	俾即	諸可	叫二	11-1
	牢	袍			規	易得	韻惟	樓	觥
	撈		也讀	君	該	呼其	亦支	侯謳	横横
		凹莫			根	讀字	同韻		
			韻	鉤	即	也茲	뱌		

哗益齊 便合有劵 捐圈拳原 誦聲音韻精 公空洪葵 專 宗慈崇革高 經 四月清不二青 輕 輕 一青 整 此之前不一青 琴 晚儿四即實七形如 吟 上人傳體宣 洪敖 翁号 火平 韻得 呼母 心 音 匿 淵女 故上既或須之 端湍團男 從去熟借作音欣 丁廳亭你 喧懸 洪 通同農 音 淵 翁 轉四間近稱全 聲如之鳥者 音你 翁諾 僅皆|法音|味多 淵諾 三可|念而|者有 翁補 一轉無圈用音 新逢蒙 餘而不以二無 谷入應別 字字 同聲口之作者 音宏

實實者會

					ندنده				字為
	以上各節可	中緊敬吉	角	捐卷絹厥	干散幹割	規鬼桂骨	朱王注拙	姜講絳腳	
	分作	君窘措厥·	挂	堅檢見吉	官管質骨	該改盖格	姑古固各	支子至則	弓拱供菊
6	毎天系	鳩九枚菊	<b>庚梗更格</b>	拯	好減鑑夏	根耿艮革	佳寬價中	基紀記吉	岡港植谷
	的行讀之爛熟乃	鉤狗够	<b>飛</b> 横掛右	高果告閣	關線賞括	昆滚棍骨	街假架格	居舉句厥	光廣誑郭

豪韻拼成之簡字合二字急讀之成桃字矣再認 字也如欲作仄聲字即可用平聲拼出之合碼加 拼字之法如欲作桃園二字先認桃字為以豪韻 教以拼字法質敏之子約計一月可以成業矣 碼上於左次書豪韻簡碼以於右得以即是定母 即從母首高字呼至桃字知是定母先書定母簡 園字為小元韻從母首捐字呼至園字知是霞 乃書霞母簡碼8於左次書元韻簡碼一於右得 即是霞元二字拼成之簡字合而讀之又成園 8

默於入聲角上如法轉之無不可得 嫌而無遺漏之患者也至所謂清濁者並非字字 獲而實異者則以南北土音混分互殊無可再則 故此二十七母即以通之京師中州但有相似之 字就江南浙西各方字音無不齊備間有似乎重 不順或口音難確故易作琴體你音米陰霞好之 宇者故易作呢群透泥滂明影喻日八字或口氣 字而增四字并酌易數字如疑字則或有讀若夷 按所定字母廿七字係從三十六母中刪去十

有字者無幾不過俗語之有音無字而屬清音者 曉非母之字而為濁音此等濁音唇鄉所無故不 皆有原書所論恐未盡然兹之二十七母之中惟 虚列又琴定並澄四母北方平聲讀作溪體音清 正亦不少故所增四母特便取音爾五六句晓非 分就一母而增為一母也然濁音有字者多清音 四母而仍為濁音仄聲則四母之音又混於見端 二母係清音而北方每有以霞奉二母之字讀岩 一二二次四句末二字母實是同母而有清濁之

之科率土周知課本無多畢業又易或為時下新 義即各種學堂皆可增此一門期月之間而簡字 北方音易相通冷欲習北語亦收事半功倍之效 原書所論甚詳第嫌母多韻火且智之者尚欲精 南人止用清音北人並用清濁二音明乎此而南 邦精四母盖溪體普清晓非六母清音而兼濁音 行不恃且不僅簡字學堂改用此法得簡字之實 登其堂與見諸施行若兹之法則仍可與字典並 明神妙非盡棄字典之字而專從事於簡字斷難

義另添號碼注明第幾字則雖日簡字而行簡之 有精本韻表一書每韻取同母之字萃於一行其 學所不棄抑竊猶有應者簡字之用但取同音以 前編成科本傑用簡字者家置一編遇有深文與 深與之字發者固無難而收者必致茫無著手僕 於字音考究明確鮮有外說擬將是書按現定 為筆談來往之通便茍一音而字有多數遇文義 炒無躬豈不必哉

三角 尚節儉以借財 和鄉黨以息爭訟 敦孝弟以重人倫 則上非出矣以引 XIB. 划上 1年8年 異端以崇正學 区川是是此美 心上 多多美国 8二 美儿 用 81]. 為宗族以昭 隆學校以端士習 重農桑以足衣 11868年 裂 区 出 出 选 洲 注 11、11、12.12 上後とし、土 (以) [1]

目. 誠匿逃以免林連 聯 訓子弟以禁非 非 明禮讓以厚風俗 0叶 쾠 上半 保甲以弭盗賊 3上. 江江 冰 11-. 8上: 拟些非文 8上7收 .8<u>∓</u> ·811= 拟巡 出 出 事 為 8]三 到 解 完錢糧以省催 到是 息誣告以全善 務本業以定民志 廴. 計 郊瓜上1 川北 點 綖 .計 **雠** 您以重身 1181 图181 缺 利三 乳 扯 ZIL HX

**(**)

發拍矣惟牙舌唇齒喉之五音亦所當知者也各 音韻之學至為微與四聲之外以陰陽清濁為最 方鄉音互有不同驟聞之似覺其錯雜紛亂詳究 濁為上下平原書每字分江平上去入為五處點 皆所同然一音不能兼有清濁何必平聲獨判清 有主五音五聲之說者或有創六支二界之法者 初無關於簡字之業至於平人四聲其陰陽清濁 要皆議論精詳各有心得足以發明韻學精益而 明顯可辨陰陽即清濁也唐宋迄今通儒代出或

見清音並無濁音可讀、强讀之、少人他母矣、 溪清音兼濁音江寧鎮江以至京師乃有濁音 字母之清濁及清中有濁者詳細注明便智者領 悟微妙而各方鄉音聞一二語即可推求而得矣 周轉於各字母中而不稍越其範圍其出此做必 相應之用儘可就音定母及韻自然巧合放將各 之乃知各隨母轉具有天然來愚無非清濁二音 彼母所謂天賴者是也盖簡字之設專為同聲 字母清濁表

			12.8	10 m					
	邦	那	你	定。	體	端	妍	1	琴
	端青	母清	濁	母濁		清	濁清	餘濁	有濁
·	母音	分音	音	<b>灰音</b>	音兼	音、	二音	字音	異音
	仝	出從	,	推			[	<b>3</b> .	至北
: '	見	你		似方	濁		顧屬	1	. 1
				端平	卋	母			聲讀
				母聲	仝				义起
				似义	溪				似盈
				體	母、		立清		入切
									見仍
	非	陰					膮		母為
	清	清	字曉		本那	全那	清		如濁
ŀ	清音兼	音	二母	人二	係南	切實	音	亦是	近贯
,	兼		而敌	度音	二兆	过濁	兼	多牛	覲似
시	濁		一、北	雖南	母同	曉音	濁	雨等	極入
	音		一场	近人	所音	母求	一直	可实	讀漢
l				曉則	併蓋	仍人		聽南	竞块
	İ		二霞	典止	北北	濁讀	溪	便北	
,			也那	實一	人母	音喜	母	無相	急賣
				非音、	顯位,	秤		战局	也稍

7 A		40. 3 30	Bab Cole	(60)				A. T. Mark S		
0	12	女口	澄	清	精	姚	米	並	普	
吉	清	讀濁	清濁	<b>公</b> 清	端清	母清	2	1 '	仝清	
<b>.</b> .		<b>1</b> . •	1 7 6	溪音	1 ' '	. 1	• •		溪音	
			į.	體兼		出從		1	體兼	1
<b>43</b> (			1	普潘	1	***		1 7	<b>珠</b> 濁	
	濁	-		母音				似平	<b>~</b>	
- 1 t	tes	!	珠讀			<b></b>		邦聲		
	太							贵似		
-							13.	來	秦	A
	מנ	人流		202 . <b>k</b>	2 A.	93	拉	入	A	1
יוספי	<b>9.</b> I			3	· ·			1	非濁	
							分音	B	母音	. The second
退	P	使合	万华	奉旨	冬女、	単芩	出從	3	仍兆為人	ş
派	1	<b>静</b> 征	出北	设有	ず然	爾人	1	ì	_ 1	<u>.</u>
				而之					濁讀	
	但	母伦	くか	北微	世月工法	决型			音棒	The state of the s
		党自	すって	音母	小月紅洲	超个				
		有形	小小	則南	形内	古五		į		-
		里和	火次	混人	7/01/	仍买				

	東董送屋	韻見	焼霞郎即	邦普海並	見溪琴即	照穿床審	明	基金	字母
	冬腫宋沃	在 二 報分合	的陰影即	八即少增	分併娘女增	丹苗影晓匣喻	静 非數奉微	音 端透定泥	推原經古今字
九	江講	但求字與	<b>敷辞奉游來</b>	照清 衛子 沿所	體學定	音喉 來日	精清從心	知徹澄娘	<b>事所用字母背</b> 六字割自西域:
19	<b>絳覺</b>	<b>韶野石</b> 己、十		学 女日心酱	邦	以上原母	牙及音兹	養養者	以裁於華嚴

覃感勘合	蒸00職	陽養漾樂	豪皓號	先鉄霰屑	元阮願月	灰賄隊	虞廣遇	支紙寘	
鹽儉豔	尤有宥	庚梗敬陌	歌哿箇	蕭條嘯	寒旱翰易	真軫震質	齊薺霽	微尾未	
咸赚陷洽	<b></b> <b></b> <b></b> <b></b> <b></b>	青迥徑錫	麻馬碼	肴巧效	删潜諫點	文吻問物	佳蟹泰	魚語御	

時可以擊節傳出旁人不能知覺假如欲說看花二 七記知是寒韻其母首為干字次擊二記知是第 字看字屬去聲係從平聲十七寒韻所轉乃先擊上 簡字智熟後如在大庭廣眾之中欲有機密話語隨 記晓母二十一記平聲一記即知是花字也 位堪字再擊三記,即是去聲看字花字、麻韻二十六 是書專就蘇省嘉郡二處俗音所定而江南浙西各 方口音不無大同小異凡習簡字者但就本方之音

j		 				7	<del></del>		7
1			1	1		處也	至	配合韻母即與蘇地不同亦自能合不	
ł						1	12	\ <u>\</u>	
4				Ì		也	派	3	i
1		•		İ			13	立出	1
						I	170	切	
	<i>y</i>		·				省.	毌	
						]	-2-	3-	
						l	小	Ph	
					•		可	與	
							13	32	
							理	,無木	
							基出	地	
							<b>I</b> 4	T	
							四し	ハ	
							用	高	
							*	-3-	
							晋	小	
							仁	自	
							从	45	
							間	Ħ	
						Ĭ	堂		
							7	デ	
		-				Ī	者	1-	
			·	ļ			7.	.7-1	•
						<b>1</b>	4	14	
							月七	70]	
					İ	ļ	\$12	泥	
				,	,		4	1/1	
		•			İ		典	雅	
							至於他省亦可通融配用善行簡字者必能知其妙	五	
							<u> </u>	11/	

## 板有編權

發行所無州瑪璃經房